

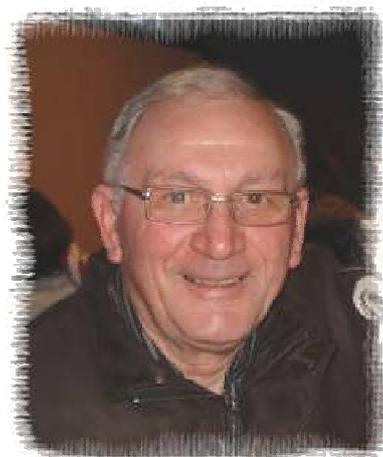
COMMUNE
d'ARTRES
(59269)

N° 9 - Juin 2011

L'ARTRESIEN

VALENCIENNES
METROPOLE
COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION

Solidaires
pour gagner
l'Avenir



édito

Le mot du Maire
Christian LERAT

Le Conseil Municipal et moi-même vous souhaitons de bonnes vacances 2011 pour vous et votre famille et une bonne route si vous vous déplacez.

Les comptes de gestion et administratif de l'exercice 2010 ont été approuvés lors de la séance du Conseil Municipal qui s'est tenue le 28 mars 2011. Ils dégagent un résultat excédentaire de : 34 190.66€. Cela malgré des charges de fonctionnement qui augmentent régulièrement (eau, gaz électricité entre-autres) et des recettes qui stagnent voire diminuent.

En investissements le résultat cumulé est déficitaire de 105 501.21€. Résultat qui disparaîtra dès le versement des subventions pour la réfection du clocher de l'église.

Le budget 2011 s'équilibre en recettes/dépenses en fonctionnement à 545 091.46€ et en investissements à 559 817.54€.

La mauvaise nouvelle est que la Dotation Générale d'Equipements (DGE) qui est la participation de l'Etat aux investissements nous a été en définitif refusée pour le clocher. C'est assurément malvenu de la part des services de l'Etat car le clocher était devenu dangereux.

La bonne nouvelle est que la souscription pour le clocher qui s'est clôturée le 31 mars 2011 a permis de lever la somme nette de 9 980.97€ versée début juin avec la subvention complémentaire de 22 000.00€ Un grand MERCI aux donateurs.

Pour les investissements 2011 trois postes se dégagent : la fin des travaux de l'église (221 818€) le changement des châssis des écoles 28 632€ et le cdumbarium 29 207€ pour lequel nous vous communiquerons les modalités d'attributions des cases par une lettre municipale.

Je termine mon propos avec le sursis obtenu concernant la fermeture d'une classe. La mobilisation de tout le monde a été bénéfique mais la pérennité passe par l'accueil de plus d'enfants.

Sommaire

Éditorial	Page 1
CNI Travaux.....	Page 2
Travaux Info communales	Page 3-4
Manifestations culturelles	Page 5
Informations diverses	Page 6
Vie associative.....	Page 7
Vie associative.....	Page 8
Vie associative.....	Page 9
Vie associative.....	Page 10
Vie associative.....	Page 11
Fête Nationale.....	Page 12

C. LERAT

Les cartes nationales d'identité

L'enquête de Gendarmerie se finalise. La plupart des demandeurs de cartes d'identité sont entendus. Cette enquête porte sur 111 dossiers et environ 90 personnes (certaines personnes ont dû constituer un, deux voire trois dossiers pour enfin obtenir la carte).
Je ne manquerais pas de revenir vers vous dès que cette grave affaire sera terminée.

C. LERAT

Travaux

COLUMBARIUM :

Les travaux de « l'Espace Cinéraire » (Columbarium) sont en voie d'achèvement et ont été effectués par l'entreprise GRANIMONT.

Une pyramide en granit rose de 30 cases contenant 1 ou 2 urnes a été érigée.

Le jardin du Souvenir (stèle flamme), la colonne du souvenir, la table de recueillement, un banc ont été implantés ainsi que 4 cavurnes (sépultures individuelles).

Le fleurissement, la pose de bordures pavées et de gravier blanc auront lieu ultérieurement.

Un règlement est en cours d'élaboration.

Pour tout renseignement, s'adresser en mairie.



SECURITE- FLEURISSEMENT:

A notre demande et pour assurer la sécurité des habitants, des passages piétons ont été créés : rue du Marronnier, rue de la Gare et rue du Pont par la DDTM qui a également procédé à la signalisation du marquage au sol au niveau des routes départementales notamment au carrefour du Marronnier.

La municipalité en a profité pour donner « un nouveau look » à notre arbre plus que centenaire.

La pose de rondins, les ardoises pilées (anciennes ardoises de l'église) étalées sur le sol font un contraste avec les cailloux blancs.

La plantation de bambous donne un côté ZEN à ce carrefour (qui permettra peut-être aux conducteurs de rouler moins vite)...

A l'ancienne gare, des plantations de vivaces et des carrés de gazon fleuri complètent le volet fleurissement.

Le temps sec de cette période nécessite un suivi régulier des arrosages et nous espérons que ces aménagements seront respectés et ne subiront pas de dégradations



TRAVAUX EGLISE:

La réfection du clocher terminée, l'équipe municipale que nous remercions a effectué le nettoyage intérieur et extérieur de l'église (murs, bacs à fleurs.....) pour permettre de nouveau l'utilisation de l'église.

Pour faciliter l'accès de l'entrée de l'édifice sur le côté, une rampe vient d'être installée.

Quelques plantes vivaces et fleurs installées par le personnel municipal agrémentent les bacs à fleurs surplombant les murs de l'église.

Par ailleurs, la grille entourant le Monument aux Morts a été rénovée.



ECOLE :

Les travaux de rénovation des portes et fenêtres de l'école sont terminés. La période estivale permettra à l'équipe technique municipale de procéder aux travaux de peinture des classes.

Informations communales

LISTES ELECTORALES:

Rappel aux personnes récemment majeures et aux nouveaux arrivants : les inscriptions sur les listes électorales se font en mairie jusqu'au 31 décembre 2011.

Se présenter en mairie avec la Carte d'identité nationale et d'un justificatif de domicile.

ENCOMBRANTS :

La collecte des prochains encombrants aura lieu le 17 novembre.

PERSONNES ISOLEES :

Un registre a été ouvert en mairie pour inscrire les personnes seules, isolées. Il permettra en cas de canicule ou autre événement de venir en aide aux personnes en difficulté.



TRANQUILLITE VACANCES

A l'approche des vacances, n'oubliez pas l'opération « tranquillité vacances » en collaboration avec la gendarmerie.

Contactez la gendarmerie au 03 27 22 55 00

NOUVEAUX LOGEMENTS :

La livraison des logements locatifs PARTENORD résidence LA DRERE, rue de la GARE est prévue 2eme quinzaine de juillet.

HORAIRES DE LA MAIRIE:

Les horaires d'ouverture de la mairie :

Lundi : 9/11 h et 15/17 h

Mardi : 9/11h et 15/17 h

Mercredi : 9/11 h et 16/18 h

Jeudi : 9/11h

Vendredi : 9/11 h et 15/17 h



Y compris en juillet et août 2011.

**La mairie sera fermée l'après-midi durant la période
du 5 au 23 septembre 2011 INCLUS.**

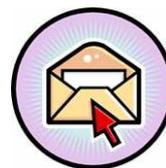
CYBERBASE:

La cyberbase sera fermée du lundi 18 juillet au samedi 6 août 2011.

Coordonnées de la cyber base : 19 rue de la Fabrique 59269 Artres

☎ 03.27.47.24.59

✉ cyberbase59269@orange.fr



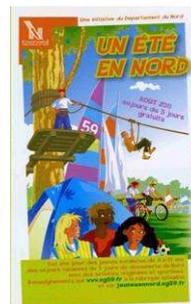
BIBLIOTHEQUE :

La bibliothèque est ouverte les Mardis de 16h à 18h et les Samedis de 10h45 à 11h45
Il est rappelé que pendant les vacances scolaires elle est fermée le Mardi.
Elle sera également fermée les Samedis 23 et 30 juillet ainsi que le Samedi 6 Août.

UN ETE EN NORD:

Le Conseil Général a reconduit cette année encore l'opération « UN ETE EN NORD ».

Du 1^{er} au 5 Août, deux jeunes collégiens d'Artres auront la possibilité de séjourner à Zuydcoote où ils pourront pratiquer du char à voile ou du kayak de mer, du cerf-volant, de l'équitation, des baignades....



MANIFESTATIONS CULTURELLES

EXPOSITION DE PEINTURE :



Menant de front son travail à la ferme et sa passion pour la peinture, il réalisa une centaine de tableaux représentant des scènes paysannes, des natures mortes, des paysages.....



Invité à exposer dans l'église, sa générosité le poussa à offrir un de ses tableaux lors de l'exposition. Le dit tableau a fait l'objet d'une tombola dont le bénéfice (800€) fut reversé à la Fondation du Patrimoine pour les travaux de l'église. Les heureux gagnants furent Mr et Mme Gilbert FERMAUT, habitants d'Artres ainsi le tableau ne quittera pas le village.

Dans le cadre des manifestations culturelles, le dimanche 27 mars, Ernest MONCHAU, peintre amateur local a exposé 41 de ses tableaux à l'église Saint-Martin récemment rénovée.

Né en 1925, Ernest MONCHAU fut atteint dès son plus jeune âge par le virus de la peinture. Issu d'une famille d'agriculteurs, il ne put entrer aux Beaux-Arts alors que son instituteur l'avait suggéré à ses parents.



JOURNEES EUROPEENNES DU PATRIMOINE :

Lors des journées européennes du patrimoine qui se dérouleront les 17 et 18 septembre 2011, l'église Saint-Martin d'Artres sera ouverte au public le samedi 17 septembre de 14h à 18h.

Les visiteurs auront l'opportunité de voir des photos et cartes postales anciennes du village et des environs qui seront exposées dans l'église. La commune fait appel à toutes les personnes qui voudraient bien prêter des documents: photos de famille, scènes du village et les prient de se rapprocher du secrétariat de la mairie afin de les déposer.

ENQUETE SUR L'EMPLOI, LE CHÔMAGE ET L'INACTIVITE :

Du 20 juin au 5 juillet 2011, un enquêteur de l'INSEE interrogera par téléphone ou par visite quelques administrés (muni d'une carte officielle).

Ceux-ci sont prévenus individuellement par courrier et informés du nom de l'enquêteur. Les réponses fournies lors des entretiens restent anonymes et confidentielles.

Merci de leur réserver un bon accueil.

LA POSTE :

Une boîte aux lettres aux normes pour votre courrier

L'implantation des boîtes aux lettres et la nature des équipements sont des éléments qui permettent à votre facteur d'assurer une distribution du courrier de bonne qualité.

Tout d'abord, la boîte normalisée permettra à votre facteur de mettre en sécurité et à l'abri des intempéries votre courrier et les plis volumineux. Si votre



habitation a été construite après 1979, la boîte aux lettres normalisée est réglementaire. Ensuite, votre boîte aux lettres doit se situer à l'entrée de votre propriété, c'est-à-dire en bordure de la voie ouverte à la circulation publique. Cela permet d'éviter des accidents de type chutes ou morsures de chien. Rappelons que si cette morsure entraîne une incapacité de travail, il s'agit d'un délit puni par la loi. En effet, le propriétaire est responsable du dommage que l'animal soit sous sa garde, égaré ou échappé. Enfin, le nom des personnes du foyer et l'adresse complète de votre habitation (avec numéros d'appartement, d'étage, de porte, de voie, de chemin...) doivent être clairement indiqués sur votre boîte aux lettres, pour que chaque facteur titulaire ou remplaçant puisse distribuer votre courrier sans erreur.

La plate-forme courrier de VALENCIENNES.

FERMETURE DE LA POSTE

La poste nous informe de la fermeture du bureau pendant les congés du 04 juillet au 09 juillet 2011 inclus et les mercredis 27 juillet et 24 août 2011.

LA MAISON DE LA FAMILLE :

Parce que la vie n'est pas un long fleuve tranquille ! Alors.....

Une question familiale, sociale vous préoccupe ?

- Vous recherchez une information fiable ?
- Vous avez besoin d'un avis, d'une recommandation ?
- Besoin d'un coup de mains dans la gestion d'un dossier ?

Votre commune a choisi pour partenaire

[La maison de la Famille du Valenciennois](#)

Les conseillers du « point info famille » sont à votre disposition :

- Ils répondent téléphoniquement à vos questions
- Ils vous reçoivent gratuitement en toute confidentialité.

**34 bis rue Claudin Lejeune VALENCIENNES
(Proximité Parc de la Rhône) 03 27 42 67 37
maisondefamillevalenciennes@wanadoo.fr**

RUN & BIKE 3ème EDITION :



Le 15 mai 2011, c'est sous une météo clémente que 77 duos (soit 154 personnes) s'élançèrent sur le parcours légèrement modifié de LA BOUCLE ARTRESIENNE, épreuve du RUN & BIKE organisé par l'association CARPE DIEM en étroite collaboration avec la municipalité.

Les participants parcoururent 14 km à travers la campagne environnante sur les communes d'Artres, Famars et Sepmeries via chemins de terre et routes pavées. De l'avis des coureurs, ce parcours fut unanimement apprécié.

Les plus rapides mirent 41' 29" et les derniers 1h27'14"

Nous remercions les 9 Artrésiens de leur présence et espérons une meilleure représentation l'an prochain.

Des récompenses furent remises aux trois premières équipes, à la première équipe mixte, à la première équipe féminine, à la plus jeune participante, au plus jeune, aux jeunes depuis plus longtemps, à l'équipe la plus méritante et aux bons derniers.

Les autres participants ne rentrèrent pas bredouilles, une tombola avec les numéros de dossards fut tirée avant le départ et de nombreux cadeaux (repas au restaurant, mini chaîne HI FI, MP3, champagne, calculatrices, maillots....) récompensèrent les coureurs moins chanceux.



chez avec quelques petits cadeaux.

Et bien sûr, un grand merci à tous les BENEVOLES qui apportèrent leur aide avant, pendant et après la manifestation.

Merci aussi aux sponsors qui sans leur soutien ne nous permettrait pas de réaliser une épreuve de cette qualité.

La seconde épreuve LA CH'TI BOUCLE réservée aux enfants accompagnés d'un adulte a réuni 20 équipes (soit 40 bambins et adultes) qui parcoururent 900m dans le village. Déjà, certains manifestèrent le désir de remporter la course mais il ne faut pas oublier que « l'essentiel est de participer » et c'est avec beaucoup de bonheur, de fierté et d'amusement que les spectateurs virent arriver ces sportifs en herbe. Eux aussi reçurent des récompenses et rentrèrent



ASSOCIATION Carpe Diem :

Randonnées pédestres :



Nous avons fait différentes randonnées pédestres dont les foulées printanières de Saultain le 20 Mars, le parcours du cœur de Maresches le 3 Avril, la randonnée de printemps de Verchain-Maugré le 17 Avril, la randonnée pédestre de Trith le 8 Mai et la randonnée pédestre d'Aulnoy le 5 juin 2011.

Les marches pédestres se font tous les dimanches à partir de 9h30, rendez-vous place de la Mairie. Trois groupes de niveau sont réalisés : Les plus rapides, les moins rapides et enfin les plus lents.

Pour tout renseignement : Téléphone : 06 27 31 24 48

Inscription : 5€ par an.

L'association Carpe Diem compte à ce jour 38 adhérents.

Le bureau : Cédric, Régis et Nathalie

La danse :



L'association Carpe Diem et son groupe de danse organisent leur premier repas-gala de danse « Just'Danse » qui aura lieu le Samedi 5 Novembre 2011.

Le repas sera animé par diverses représentations de danses aux thèmes divers, dans une ambiance festive.

Les cours sont accessibles à partir de 7 ans et sont donnés les samedis de 14h à 16h au préau de l'école.

Inscriptions : 5€ par an. Venez nombreux

Emilie et Sandrine

ASSOCIATION couture et loisirs de ARTRES :

La fin d'année approche vive les vacances comme disent les enfants.

Cette année encore et malgré le nombre d'adhérentes, le club de couture a mis les bouchées doubles pour réaliser les costumes destinés à la fête de l'école du village.

Je remercie l'adjoint aux fêtes M. Daniel COQUELLE de nous avoir permis d'utiliser la salle de travail exceptionnellement pendant plusieurs jours afin de réaliser les costumes.

Je vous rappelle que les cours de couture sont ouverts à tous le jeudi de 14h30 à 16h30 sauf pendant les périodes scolaires au centre municipal d'ARTRES (tricots crochet confection pour l'ameublement ect) espérons avoir plus d'adhérentes en 2011.2012.

Une monitrice est à votre disposition ainsi que moi-même. Les cours reprendront début octobre.

Bonne Vacances à toutes.

La présidente Madame STIRBOIS

Ecole de Musique d'Artres « Société l'Avenir » :



rapport à 45 l'année dernière, ce qui est respectable par rapport à une centaine d'élèves à l'école primaire. L'enthousiasme des élèves et l'implication des professeurs ont pu être appréciés lors de l'audition de fin d'année du 28 mai 2011 qui était suivie d'un pot de l'amitié. Parmi les autres activités de l'école de musique, on trouve une présentation d'instruments à l'école primaire, le chant de « La Marseillaise » au monument aux morts, le concert de Noël par tous les enseignants, le président de l'école, la chorale et les classes de solfège, un concert au foyer de vie « Les Boîtes », de même que l'animation d'un stand lors de la brocante à Artres et la participation à la fête de l'école « la Rhône » qui aura lieu le 25 juin 2011. Dès maintenant il est possible de se préinscrire pour les



cours de l'année prochaine (par email ou par téléphone).

Contact et informations :

- Tel : 03 27 51 19 25 (journée)
- email : Felix.Ali-Mehmeti@univ-valenciennes.fr
- <http://www.univ-valenciennes.fr/lamav/Ali-Mehmeti/Brochure-Avenir.pdf>
- <http://www.artres.fr/fr/bien-vivre-artres/les-associations/ecole-de-musique.html>

La pêche:



La Rhôneelle à la pêche

Bonjour amis pêcheurs,

Cette journée a été méga-chouette, la pêche a été bonne, pour d'autres non. Mais l'important était de participer, ce qui a été le cas de tout le monde même Mme Tytgat, Mme Lobina et Audrey qui ont toutes les trois attrapé de belles truites.

Les pêcheurs nous ont bien enseignés les méthodes et ils nous ont bien occupés.

M. le Maire, M. Journez, Mme Taine, Mme David et Mme Barbier sont venus nous voir au moment du pique-nique qui était très bon.

Les élèves de la classe de Mlle Lobina

Ecole de la Rhôneelle :

Le lundi 6 juin, toute l'école est allée au musée Matisse accompagnés d'un guide. Nous avons étudié les dessins qui ont permis à Auguste Rodin de réaliser ses sculptures.



Celles-ci représentaient des danseurs et danseuses esquissant un mouvement de danse. Quelques films retraçaient une partie de sa vie. Ensuite, c'est dans un atelier que nous avons essayé, nous aussi, de travailler l'argile. Tout le monde a pu exprimer son talent de sculpteur.



Une des sculptures réalisée par un élève

Les élèves de la classe de Mlle Lobina

Artres en liesse:



Lundi 25 avril,

Un bus de Finand Escapade emmène 45 personnes d' Artres et limitrophe direction la Hollande vers le parc floral de Keukenhof, dédié aux innombrables variétés de tulipes et autres fleurs magnifiques.

Par une magnifique journée ensoleillée, les visiteurs en ont pris plein les yeux tant les contrastes de couleurs étaient superbes, mais aussi plein les narines de par les parfums subtils que le soleil quasi estival faisait flotter dans l'air.



Les passagers, vraiment enchantés par cette journée de dépaysement complet, sont rentrés à bon port vers 21H30 en place d'Artres.

Claude MARTENS et le bureau d' AEL



APE:

BEAU SUCCES POUR LA SOIREE DANSANTE «ESTAMINET» ORGANISEE PAR L' APE

Environ 130 Chtis étaient au rendez pour guincher jusqu' au bout de la nuit à la salle des fêtes d' Artres le 18 Mars dernier. Après avoir dégusté un menu spécial dédié au ch nord, petits et grands se sont défoulés sur la piste de danse dans une ambiance bon enfant.

Les recettes de la soirée ont servis entre autres, à l'achat de livres pour la bibliothèque de l'école, de dictionnaires, d'un poste CD.

Rendez vous l'année prochaine !!!



L'équipe de l'APE : Agnès, Emmanuelle, Denis, Pascal



ARTRES

FÊTE NATIONALE

Mercredi 13 juillet 2011

21h00 **RETRAITE AUX FLAMBEAUX**

*Rassemblement et Départ :
Lotissement du Marronnier*

22h00

BAL PUBLIC

animé par : « DISCO AND LIGHT »

23h30

FEU D'ARTIFICE MUSICAL
« ÉLYSÉE SHOW »



Jeudi 14 juillet 2011



7h00 **RÉVEIL EN FANFARE**



10h30 **CÉRÉMONIE AU MONUMENT AUX MORTS**

11h00 **REMISE DES DIPLÔMES DU TRAVAIL**
Centre Communal



IPN